

Nuestros traductores trabajan en una versión en la lengua que está consultando.

inglés

Ya se ha traducido a las siguientes lenguas.

Swipe to change

## Tipos de profesiones jurídicas

### Irlanda del Norte

Esta sección ofrece una visión general de las profesiones jurídicas en el sistema jurídico de Irlanda del Norte (Reino Unido)

#### Profesiones jurídicas – introducción

Las profesiones jurídicas en Irlanda del Norte incluyen a:

Jueces

Fiscales

*Barristers*: abogados que pueden actuar en todos los tribunales, especialmente en los tribunales superiores

*Solicitors*: abogados que ejercen como asesores jurídicos y que únicamente pueden actuar en los tribunales inferiores. Ejercen asimismo las labores desempeñadas por los procuradores en España

#### Organización de las profesiones jurídicas: jueces

La Judicatura en Irlanda del Norte se divide en las siguientes categorías:

*Lord Chief Justice* (Lord Principal de Justicia), el más alto cargo de la Judicatura

*Lord Justices of Appeal*, Lores Jueces de Apelación

*High Court Judges*, Jueces del Tribunal Superior

*Masters of the Supreme Court*, Magistrados del Tribunal Supremo

*County Court Judges*, Jueces de los Tribunales de Condado

*District Judges (county courts)*, Jueces de Distrito que desempeñan sus funciones en los Tribunales de Condado

*District Judges (magistrate court)*, Jueces de Distrito que desempeñan sus funciones en los Juzgados de Paz

*Lay Magistrates*, jueces legos, carentes de formación jurídica, que desarrollan sus funciones fundamentalmente en los Juzgados de Paz

*Coroners* o Jueces de la *Coroner's Court*, tribunal encargado de investigar las muertes por causa desconocida

#### Organización de las profesiones jurídicas: fiscales

##### Organización

El Ministerio Fiscal de Irlanda del Norte (*Public Prosecution Service for Northern Ireland, PPS*) es el principal órgano instructor de Irlanda del Norte. Además de instruir los asuntos investigados por la policía en Irlanda del Norte, también se ocupa de los asuntos investigados por otras autoridades oficiales, como la Inspección Financiera y Tributaria y de Aduanas, (*HM Revenue and Customs*).

Al frente del PPS se halla el Fiscal Jefe para Irlanda del Norte. Existe, además, un Fiscal Jefe Adjunto. Este último goza de las mismas competencias que el Fiscal Jefe, pero tiene que ejercerlas bajo su dirección y supervisión. Ambos puestos se proveen mediante nombramiento público del Fiscal General para Irlanda del Norte.

El PPS es un servicio administrativo no ministerial. Con arreglo a la Ley sobre la Justicia de Irlanda del Norte [*Justice (Northern Ireland) Act*] de 2002, el Fiscal Jefe goza de total independencia en el ejercicio de sus funciones. La Ley de 2002 establece que el Fiscal Jefe y el Fiscal Jefe Adjunto deben consultarse entre sí cada cierto tiempo acerca de cualquier cuestión sobre la que el Fiscal General sea responsable ante la Asamblea de Irlanda del Norte. En la actualidad existen algunas cuestiones relacionadas con la Justicia que siguen siendo competencia del Parlamento de Westminster. Las obligaciones relacionadas con tales cuestiones recaen en el Abogado General para Irlanda del Norte.

##### Funciones y obligaciones

La función básica del PPS consiste en decidir si se debe ejercer o no la acusación contra una persona por la comisión de un delito y, en su caso, por qué delitos se le debe procesar.

El PPS también ejerce la acusación pública en los tribunales. El fiscal presenta las pruebas al tribunal competente en nombre de la Corona. Los fiscales proponen testigos e interrogan tanto a estos como a los testigos de la defensa. Al final del proceso elevan sus conclusiones al tribunal en nombre de la Corona.

#### Organización de las profesiones jurídicas: abogados

##### Abogados ante los tribunales superiores *Barristers* (*Advocates*)

En Irlanda del Norte, los *barristers* se dividen en abogados senior (*senior counsels*) también conocidos como abogados de la Reina (*Queen's Counsels*) y abogados junior (*junior counsels*). El Colegio de Abogados (*Bar*) es un órgano de abogados especializados con experiencia en litigios, al que el público tiene acceso a través de los *solicitors*. En un número limitado de casos, algunos miembros de determinadas organizaciones profesionales pueden dirigirse directamente al Colegio en busca de asesoramiento profesional.

El **Colegio de *barristers* de Irlanda del Norte** (*Bar of Northern Ireland*) es una asociación de abogados (*barristers*) independientes con sede en la Biblioteca de los Abogados (*Bar Library*) de Belfast. A 1 de septiembre de 2012 había casi 600 *barristers* en ejercicio privado.

##### *Solicitors*

En Irlanda del Norte, el **Colegio de *solicitors*** (*Law society*) es el órgano de gobierno de los *solicitors* que regula su formación, cuentas, disciplina y conducta profesional. Su función consiste en mantener la independencia, las normas deontológicas, la competencia profesional y la calidad de los servicios prestados al público. Los *solicitors* pueden estar especializados en una determinada materia o ser profesionales generalistas.

##### Notarios

En Irlanda del Norte, todos los *solicitors* son fedatarios públicos, lo que significa que pueden dar fe de documentos oficiales (salvo los elaborados por ellos mismos o la parte contraria en un asunto).

Además, algunos *solicitors* son notarios (*notaries public*), lo que significa que pueden dar fe de documentos que vayan a ser utilizados en el extranjero. Puede encontrarse más información al respecto en la página web del [Colegio de \*solicitors\* de Irlanda del Norte](#) (*Law Society Northern Ireland*)

#### **Abogados especializados en patentes y marcas de comercio**

Los abogados especializados en patentes y marcas de comercio son asesores especializados en materia de propiedad intelectual. Proporcionan asesoramiento jurídico a sus clientes en este campo, en especial en lo relacionado con patentes, marcas de comercio, diseños y derechos de autor. También representan a sus clientes en los tribunales especializados en propiedad intelectual (algunos pueden ampliar sus competencias tras obtener una cualificación como abogados procesalistas).

La mayor parte de los abogados especializados en patentes y marcas de comercio se dedican al ejercicio libre de la profesión. Muchos trabajan en bufetes especializados, mientras que otros trabajan en asociación con *solicitors*. Además, un número considerable de estos profesionales trabaja en empresas industriales.

Los abogados especializados en patentes y marcas de comercio cualificados como abogados procesalistas pueden representar a sus clientes en los tribunales, al igual que los *solicitors*, en asuntos de propiedad intelectual, lo que incluye encargar a un *barrister* que lleve el asunto.

El [Instituto de Abogados especializados en Patentes](#) (*Chartered Institute of Patent Attorneys*, CIPA) representa a los abogados especializados en patentes de todo el Reino Unido. Entre sus funciones están cooperar con el gobierno en materia de legislación sobre propiedad intelectual, ofrecer educación y formación a los abogados y becarios y cooperar con las autoridades reguladoras de la profesión. El CIPA promueve la legislación en materia de propiedad intelectual y las profesiones relacionadas con ella.

El [Instituto de Abogados especializados en Marcas de Comercio](#) (*Institute of Trade Mark Attorneys*, ITMA) representa a los abogados especializados en marcas de comercio de todo el Reino Unido. Entre sus obligaciones se incluyen hacer labores de lobby y negociar con el gobierno, el organismo autónomo regulador en materia de propiedad intelectual (IPReg) y otras organizaciones pertinentes. Facilita educación y formación y asesoramiento a los profesionales especializados en marcas de comercio y es el responsable de promover la profesión y la propiedad intelectual.

El [Consejo Regulador de la Propiedad Intelectual](#) (*Intellectual Property Regulation Board*, IPReg) se ocupa de todas las cuestiones reglamentarias y disciplinarias y establece, supervisa y aplica las normas por las que se rigen los abogados especializados en patentes y marcas de comercio, ya sean personas físicas o jurídicas.

#### **Otras profesiones jurídicas**

##### **Secretarios judiciales (*Court Clerks*)**

Los secretarios judiciales (*Court Clerks*) y otro personal al servicio de los tribunales de Irlanda del Norte son funcionarios sin formación jurídica que se ocupan de cuestiones administrativas.

Los **secretarios judiciales** se encargan de que los jueces y magistrados dispongan de toda la documentación necesaria para dirigir el proceso, registran las resoluciones que adoptan y prestan cualquier otro apoyo administrativo que los jueces puedan requerir. Si bien el personal de los tribunales puede ofrecer orientación sobre los procedimientos judiciales, no puede prestar asesoramiento jurídico ni recomendar las actuaciones o litigios que procede iniciar. Todo los miembros del personal de los tribunales son funcionarios públicos del [Servicio de los tribunales y juzgados de Irlanda del Norte](#) (*Northern Ireland Courts and Tribunals Service*), organismo dependiente del Departamento de Justicia de Irlanda del Norte.

##### **Agentes judiciales (*Enforcement officers*)**

Los **agentes judiciales** (*Enforcement officers*) son funcionarios públicos del Servicio de los Tribunales y Juzgados de Irlanda del Norte. Se encargan de la ejecución de las sentencias civiles a través de la Oficina de Ejecución de Sentencias (*Enforcement of Judgments Office*). Dicha oficina ejecuta las sentencias civiles dictadas por los Juzgados de Paz (*Magistrates Courts*) y los Tribunales de Condado (*County Courts*), incluidos los tribunales de demandas de menor cuantía (*Small Claims Courts*), así como las sentencias del Tribunal Superior (*High Court*). La ejecución de resoluciones judiciales está regulada por la Orden sobre ejecución de sentencias de Irlanda del Norte [*Judgments Enforcement (Northern Ireland) Order*] de 1981 y por el Reglamento de ejecución de sentencias en Irlanda del Norte [*Judgment Enforcement Rules (Northern Ireland)*] de 1981, en su versión modificada.

#### **Enlaces relacionados**

[Ministerio Fiscal de Irlanda del Norte](#) (*Public Prosecution Service*)

[Colegio de \*barristers\* de Irlanda del Norte](#) (*Bar of Northern Ireland*)

[Colegio de \*solicitors\*](#) (*Law society*)

[Servicio de los tribunales y juzgados de Irlanda del Norte](#) (*Northern Ireland Courts and Tribunals Service*)

Última actualización: 03/10/2018

El Estado miembro correspondiente realiza el mantenimiento de la versión de esta página en la lengua nacional. El correspondiente servicio de la Comisión Europea se encarga de las traducciones. Es posible que las traducciones aun no reflejen algunos de los cambios que la autoridad nacional competente haya hecho en la versión original. La Comisión Europea no asume ninguna responsabilidad con respecto a cualquier información o dato incluido o citado en este documento. Véase el aviso legal para las normas sobre derechos de autor aplicables en los Estados miembros responsables de esta página.